

Návod k obsluze

BS 2332 EU

LEDNICE

Obsah

Instalace,

Umístění a zapojení

Popis spotřebiče,

Celkový přehled

Spuštění a používání,

Spuštění spotřebiče

Nastavení teploty

Využití plné kapacity chladničky

Čištění a údržba,

Vypnutí spotřebiče

Čištění spotřebiče

Zabránění formaci ledu a nepříjemnému zápachu

Rozmrazování spotřebiče

Výměna žárovky

Bezpečnostní opatření a doporučení,

Obečná bezpečnost

Odstranění

Úspora energie a ohled na životní prostředí

Řešení problémů,

Podpora



Instalace

! Je velice důležité tento návod uschovat, aby jej bylo možné kdykoli konzultovat. V případě prodeje, odevzdání spotřebiče nebo při stěhování se ujistěte, že návod zůstane spolu se spotřebičem, aby mohl informovat nového vlastníka o činnosti a příslušných upozorněních.

! Please keep these operating instructions for future reference, Pass them on to possible new owners of the appliance.

Umístění a zapojení

Ustavení

1. Umístěte spotřebič do dobře ventilované suché místnosti.
2. Do not obstruct the rear fan grills, The compressor and condenser give off heat and require good ventilation to operate correctly and save energy.
3. Zajistěte spotřebič, aby nebyl vystavován jakýmkoliv zdrojem tepla (přímý sluneční svit, elektrická kamna, atd.).

Elektrické připojení

Po přepravě spotřebiče jej opatrně umístěte svisle a počkejte alespoň 3 hodiny před připojením do elektrické sítě. Než zasunete zástrčku do elektrické zásuvky, ověřte, že:

- Spotřebič je uzemněn a zapojen v souladu s předpisy.
 - Zásuvka vydrží maximální příkon spotřebiče, který je uveden na typovém štítku umístěném na spodní levé straně chladničky (tj. 150 W).
 - Napětí musí být v rozsahu hodnot uvedených na typovém štítku umístěném na spodní levé straně chladničky (tj. 220-240 V).
 - Zásuvka je kompatibilní se zástrčkou spotřebiče.
- Pokud je zásuvka nekompatibilní se zástrčkou, požádejte autorizovaného technika o výměnu (*viz Podpora*).
Nepoužívejte prodlužovací kabely ani vícenásobné zásuvky/rozdvojky.

! Po instalaci spotřebiče musí být napájecí kabel a elektrická zásuvka snadno přístupné.

! Kabel nesmí být ohnutý ani stlačený.

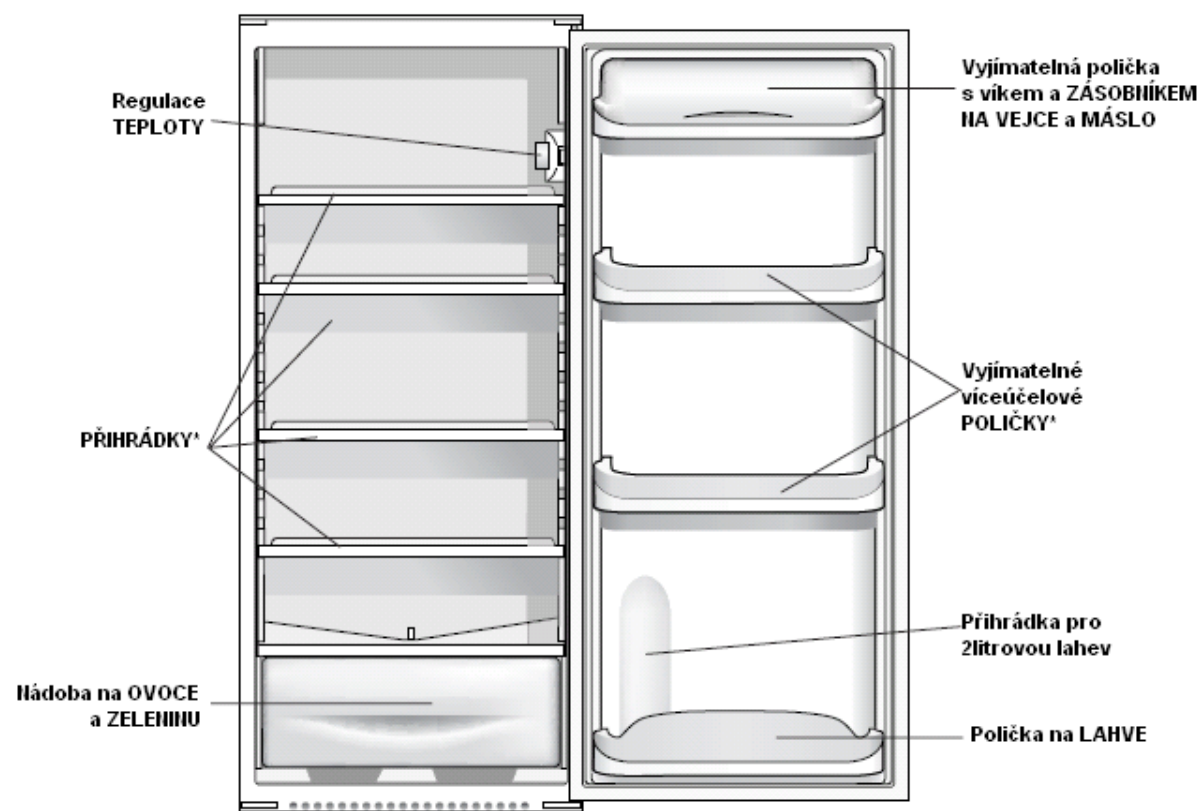
! Kabel musí být pravidelně kontrolován a v případě poškození vyměněn pouze technikem autorizovaného servisu.

! V případě nedodržení těchto bezpečnostních opatření výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost.

Popis spotřebiče

Celkový přehled

Pokyny obsažené v této příručce jsou použitelné pro různé modely mrazniček. Obrázky se nemusí přesně shodovat se zakoupeným spotřebičem. Pro získání podrobnějších informací o vlastnostech si přečtěte následující strany.



• Liší se počtem a/nebo umístěním.

* Dostupné pouze u některých modelů

Spuštění a používání

Spuštění spotřebiče

! Před spuštěním spotřebiče dodržujte instalační pokyny (viz *Instalace*).

! Před připojením spotřebiče dobře vyčistěte přihrádky a příslušenství vlažnou vodou a jedlou sodou.

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky a zkontrolujte, zda vnitřní světlo svítí.
2. Otočte knoflík NASTAVENÍ TEPLOTY na průměrnou hodnotu. Po několika hodinách budete moci do chladničky vložit potraviny.

Nastavení teploty

Teplota uvnitř chladicí části se automaticky nastaví podle polohy knoflíku termostatu.

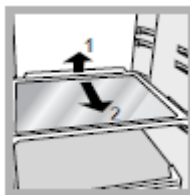
1 = nejteplejší **5** = nejchladnější

Doporučujeme však používat střední polohu.

Chladicí část chladničky je umístěna uvnitř zadní stěny chladničky pro zajištění většího prostoru a lepší vzhled. Během provozu bude zadní stěna pokryta námrazou nebo kapkami vody podle toho, zda je kompresor v provozu nebo ne. Nemějte obavy, chladnička funguje normálně.

If the TEMPERATURE ADJUSTMENT knob has been set on high values with large quantities of food and with a high ambient temperature, the appliance can operate continuously, resulting in excessive frost formation and excessive energy consumption; compensate for this by shifting the knob towards lower values (defrosting will occur automatically). In static appliances, the air circulates in a natural way; the colder air tends to move downwards as it is heavier. Potraviny by měly být ukládány následovně:

Potraviny	Uspořádání uvnitř chladničky
Čerstvé ryby a maso	Nad zásuvkou pro zeleninu a ovoce
Čerstvé sýry	Nad zásuvkou pro zeleninu a ovoce
Uvařené pokrmy	Na kteroukoliv polici
Uzeniny, chléb, čokoláda	Na kteroukoliv polici
Ovoce a zelenina	Do zásuvky pro zeleninu a ovoce
Vejce	Do určené přihrádky
Máslo a margaríny	Do určené přihrádky
Lahve, nápoje, mléko	Do určené přihrádky



PŘIHRÁDKY: s nebo bez mřížky.

Díky speciálním vodicím drážkám jsou přihrádky vyjímatelné a jejich výška je nastavitelná (viz *nákres*), což umožňuje snadné uskladnění velkých nádob a potravin. Výšku lze nastavit bez úplného vyjmutí přihrádky.

Kontrolka **TEPLOTY***: ke zjištění nejchladnější oblasti chladničky.

1. Zkontrolujte, že se na kontrolce objeví jasné OK (viz *nákres*).



2. Pokud se nápis „OK“ neobjeví, znamená to, že teplota je příliš vysoká: otočte knoflík NASTAVENÍ TEPLOTY na vyšší polohu (chladnější) a vyčkejte přibližně 10 hodin, než se teplota ustálí.

3. Znovu zkontrolujte kontrolku: bude-li to nutné, znovu teplotu nastavte pomocí předchozího postupu. Pokud jste do chladničky vložili velké množství potravin nebo pokud byla dvířka chladničky často otevřená, je normální, že kontrolka nápis OK nezobrazí. Vyčkejte alespoň 10 hodin, než knoflík NASTAVENÍ TEPLOTY otočíte do vyšší polohy.

* Dostupné pouze u některých modelů

Využití plné kapacity chladničky

- K nastavení teploty použijte knoflík NASTAVENÍ TEPLOTY (viz *Popis*).
- Do chladničky vkládejte pouze vystydlé nebo vlažné potraviny, nikoli horké (viz *Bezpečnostní opatření a tipy*).
- Pamatujte, že vařené potraviny nevydrží déle než syrové potraviny.
- Neskladujte nápoje v otevřených nádobách. Zvýší vlhkost v chladničce a způsobí vznik srážení.

Hygiena potravin

1. Jakmile si nakoupíte potraviny, odstraňte veškeré vnější obaly z papíru/kartonu nebo jiné obaly, které by do vaší chladničky mohly zanést bakterie nebo nečistotu.
2. Chraňte své potraviny (zvláště potraviny snadno podléhající zkáze a potraviny, které mají silné aroma), abyste zabránili kontaktu mezi nimi a předešli tak možnosti nakažení mikroorganismy/bakteriemi a rovněž šíření silného aroma uvnitř chladničky.
3. Všechny potraviny uložte takovým způsobem, abyste zajistili bezproblémovou cirkulaci vzduchu mezi jednotlivými potravinami.
4. Udržujte vnitřek chladničky v čistotě. Dbejte na to, abyste nepoužívali oxidační činidla či brusné prostředky.
5. Odstraňte z ledničky všechny potraviny s prošlým datem spotřeby.
6. Z důvodu správného uchování potravin by všechny potraviny snadno podléhající zkáze (měkké sýry, syrové ryby, maso atd.) měly být uloženy do nejchladnější zóny oddělení chladničky, tj. přímo nad oddílem na zeleninu, kde je umístěna kontrolka teploty.

Čištění a údržba

Vypnutí spotřebiče

Během čištění a údržby je nutné odpojit spotřebič ze sítě zásuvky. K vyloučení jakéhokoliv elektrického kontaktu

nestačí otočit knoflík nastavení teploty do polohy  (spotřebič vypnutý) .

Čištění spotřebiče

- Vnější a vnitřní části a pryžová těsnění je možné čistit houbou namočenou ve vlažné vodě a jedlé sodě nebo neutrálním mýdlem. Nepoužívejte rozpouštědla, hrubé prostředky, bělidla nebo čpavek.

- Vyjímatelné příslušenství můžete ponořit do teplé vody s mýdlovým nebo mycím roztokem. Pečlivě je opláchněte a osušte.

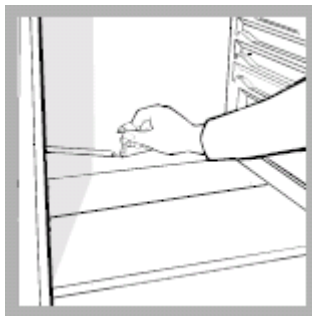
Zabránění formaci ledu a nepříjemnému zápachu

- Spotřebič je vyroben z hygienických materiálů, které jsou bez zápachu. Za účelem udržení mrazničky bez zápachu a zabránění tvorbě skvrn se musí potravina vždy zakrýt či vzduchotěsně uzavřít.

- Pokud si přejete spotřebič vypnout na delší dobu, vyčistěte interiér a ponechte dveře otevřeny.

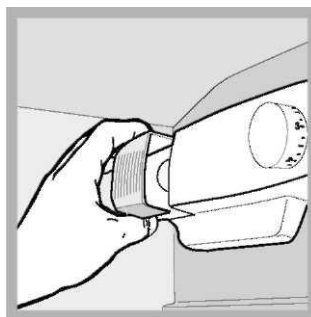
Rozmrazování spotřebiče

Chladnička má funkci automatického odmrazování: voda je odváděna do zadní části spotřebiče speciálním vypouštěcím odtokem (viz *nákres*), kde se odpařuje díky teplu z kompresoru. Je nezbytné pravidelně čistit vypouštěcí otvor, aby voda mohla snadno vytékat.



Výměna žárovky

Pro výměnu žárovky v oddělení chladničky vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky. Proveďte postup popsany dále. Odstraněním krytu podle nákresu se dostanete k žárovce.



Vyměňte ji za podobnou žárovku s rozsahem výkonu uvedeným na krytu (10 nebo 25 W).

Bezpečnostní opatření a doporučení

! Spotřebič byl navržen a vyroben v souladu s mezinárodními bezpečnostními normami. Následující výstrahy jsou uvedeny z bezpečnostních důvodů a je nutné je pečlivě přečíst.



Tento spotřebič splňuje následující směrnice EU:

- 73/23/ EEC z 19/02/73 (nízké napětí), ve znění pozdějších doplňků;
- 89/336/ EEC ze dne 3. 5. 1989 (elektromagnetická kompatibilita), ve znění pozdějších doplňků;

Obecná bezpečnost

- Spotřebič byl navržen pro domácí použití a není určen pro komerční nebo průmyslové použití.
- Spotřebič se smí pouze používat ke skladování a mražení potravin dospělými osobami, a to dle pokynů uvedených v tomto návodu.
- Toto zařízení je navrženo pro provoz v místnosti, v žádném případě nesmí být instalováno ve venkovním prostředí, a to ani je-li chráněno střechou. Je mimořádně nebezpečné nechat spotřebič vystavený účinkům deště a bouřky.
- Nedotýkejte se zařízení bosýma nohama ani mokřýma nebo vlhkýma rukama či nohama.
- Nedotýkejte se vnitřních chladicích součástí: chlad může způsobit oděry pokožky nebo popálení mrazem.
- Při odpojování zařízení ze zásuvky netahejte za samotný kabel, ale uchopte síťovou vidlici.
- Před čištěním a prováděním údržby vždy spotřebič vypněte a odpojte jej ze sítě. K vyloučení jakéhokoliv elektrického kontaktu nestačí otočit knoflík nastavení teploty do polohy (spotřebič vypnutý) .
- V případě poruchy se v žádném případě nepokoušejte dostat k vnitřnímu částečce ve snaze je opravit. Opravy prováděné neodborně mohou způsobit uživateli závažné škody, vést k úrazu či poruše přístroje.
- Nepoužívejte ostré či špičaté kuchyňské nástroje nebo elektrické spotřebiče – jiného typu než doporučeného výrobcem – uvnitř skladovacích přihrádek pro mražené potraviny.
- Nevkládejte kostky ledu přímo z mrazničky do úst.
- Neumožňujte dětem manipulovat s ovladači nebo si se spotřebičem hrát. Za žádných okolností byste jim neměli umožnit si sedat na přihrádce nebo se věšet za dvířka.
- Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí! Může přivodit dávení či udušení.

Odstranění

- Obaly zlikvidujte v souladu s místními předpisy za účelem jejich recyklace.
- Direktiva EU 2002/96/EC o zacházení s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (WEEE) definuje postupy zpětného odběru a následného zpracování (recyklace) všech použitých elektrozařízení, kterých se spotřebitelé rozhodli zbavit, a zakazuje, aby staré domácí spotřebiče byly likvidovány v netříděném komunálním odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně s požadavkem na jejich neoptimálnější využití a recyklaci a zamezení vlivu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "přeškrtnuté popelnice", uvedený na výrobcích, říká spotřebiteli, že tento použitý výrobek po skončení životnosti NESMÍ být odložen do směsného komunálního odpadu. Informace o zpětném odběru a následné likvidaci použitých elektrozařízení vám poskytnou všichni prodejci elektrospotřebičů a vaše obecní úřady.

Úspora energie a ohled na životní prostředí

- Spotřebič instalujte do čisté a dobře ventilované místnosti. Ujistěte se, že je chráněn před přímým slunečním svitem a neumísťujte je do blízkosti zdrojů tepla.
- Pokuste se vyhnout otevírání dveří na dlouhou dobu nebo velmi častému otevírání za účelem úspory elektrické energie.
- Nepřeplňujte spotřebič velkým množstvím potravin: chladný vzduch musí cirkulovat, aby potraviny byly dostatečně uchovány. Jsou-li cirkulaci kladeny překážky, kompresor neustále poběží.
- Neumísťujte horké potraviny přímo do mrazničky. Vnitřní teplota se zvýší a donutí kompresor intenzivněji pracovat, čímž se zvýší spotřeba elektrické energie.
- Rozmrazujte spotřebič, pokud je vytváří námraza (viz *Údržba*). Silná vrstva ledu brání přenosu chladu do potravin což má za následek zvýšenou spotřebu elektrické energie.
- Pravidelně kontrolujte těsnění dveří a utírejte jej od nečistot pro zabránění úniku chladného vzduchu (viz *Údržba*).

Řešení problémů

195070303.00

03/2008 - Xerox Business Services

Kdykoliv spotřebič přestane pracovat, zkontrolujte možné řešení z následujícího seznamu, než zavoláte Podporu (viz Podpora).

Problémy:

Vnitřní světlo nesvítí.

Chladnička a mrazák nechladí dobře.

Potraviny uvnitř chladničky začínají namrznat.

Motor neustále běží.

Spotřebič vytváří příliš hluku.

Zadní stěna chladničky je pokrytá námrazou nebo kapkami vody.

Vespod chladničky je voda.

Možná příčina/řešení:

- Zástrčka nebyla řádně zastrčena do elektrické zásuvky nebo nevytváří dostatečný kontakt nebo v domě nejde proud.
- Dvířka nejsou správně uzavřena nebo je poškozené těsnění.
- Dvířka jsou otevřená příliš často.
- OVLADAČ TEPLoty není ve správné poloze.
- Chladnička nebo mrazák jsou přeplněné.
- OVLADAČ TEPLoty není ve správné poloze.
- Potraviny jsou v kontaktu se zadní vnitřní stěnou chladničky.
- Dveře nejsou správně zavřeny nebo se neustále otevírají.
- Okolní teplota je příliš vysoká.
- Spotřebič nebyl nainstalován na rovné ploše (viz *Instalace*).
- Spotřebič byl nainstalován mezi skříněmi, které vibrují a vytváří hluk.
- Vnitřní chladicí médium vytváří slabý zvuk, i když je kompresor vypnutý. Nejedná se o závadu, je to běžné.
- Ukazuje, že spotřebič běží normálně.
- Vypouštěcí otvor vody je zablokovaný (viz *Údržba*).

Podpora

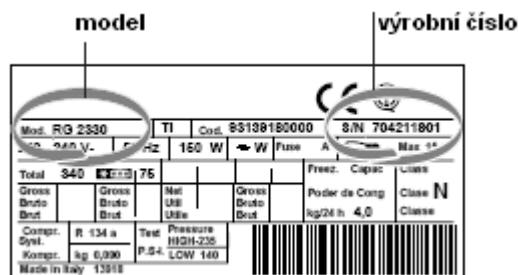
Předtím než zavoláte asistenci:

- Zkontrolujte, zda dokážete problém vyřešit sami (viz *Řešení problémů*).
- Pokud přes všechny provedené kontroly spotřebič ještě správně nefunguje a problémy přetrvávají, obraťte se na nejbližší servisní středisko.

Uveďte:

- typ závady
- model zařízení (Mod.)
- výrobní číslo (S/N)

Tyto informace lze najít na typovém štítku umístěném na spodní levé straně oddělení chladničky.



Nikdy nevolejte nepověřené techniky a vždy odmítněte náhradní díl, který není originální.